

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- PL | Instrukcja obsługi
- IT | Manuale utente
- SV | Bruksanvisning
- TR | Kullanım klavuzu



CIP-39001 | WILDLIFE CAMERA

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / PARČALARIN AÇIKLAMASI



EN Instruction manual

PARTS DESCRIPTION

1. IR LED's
2. LED indicator
3. Lens
4. Motion detection sensors
5. Latches
6. Display
7. Control panel
8. MicroSD card slot
9. USB port
10. Power switch
11. Battery compartment
12. 6V power input
13. Tripod mount

GETTING STARTED

- Open the camera by releasing the latches, and fold the device open.
- Remove the cover from the battery compartment and insert the batteries. Please use 6 AA alkaline batteries. The device also works with rechargeable NiMH or lithium batteries.
- Don't mix batteries types, this may cause permanent damage which also violates warranty policy.
- If you are not using the camera for an extended period of time, it is highly recommended to remove the batteries from camera to avoid possible acid leak that may damage the camera and void the warranty.
- A memory card(MicroSD card) is **required** to operate the camera, please format the memory card before use.
- This camera's memory card slot supports up to 32GB storage capacity.
- Before you insert or remove the memory card, the camera power switch must be turned to "OFF". Failing to do so may causes loss of files or damage the pictures that already recorded in the memory card, camera screen will indicate "Memory Full" When memory card is full.
- When the memory card is full, it will automatically stop capturing pictures or videos, this camera doesn't support cycle recording.
 - To insert a memory card into the memory card slot of the device, push it into the slot until it clicks into place.
 - To remove the memory card from the memory card slot of the device, press the protruding edge of the memory card in a little way until it pops out, then remove the card.

TEST MODE

After inserting the batteries and the MicroSD card, slide the power switch to the "test" position. The display will turn on.

In test mode you can:

- Adjust the settings of the camera
- Review your recordings
- Test the motion detection for optimal positioning

To navigate the menu's, use the buttons on the control panel. Use the up/down/left/right buttons to move/change your selection, use the OK button to confirm and use the menu button to go back a step.

Settings menu

When in test mode, open the settings menu by pressing the menu button. There are three different menu's:

Video menu

- Resolution: set the resolution for your recordings. A higher resolution will result in a higher quality recording, but will take up more space on your MicroSD card.
- Video Length: Set the length of the video recordings that the camera makes when detecting motion. Longer video's will take up more space on your MicroSD card.
- Voice: Turn audio recording on or off.

Photo menu

- Resolution: set the resolution for your photos. A higher resolution will result in a higher quality photo, but will take up more space on your MicroSD card.
- Interval: Set the interval between photos.
- Multi: Choose between a single shot, or a burst mode of 3, 6 or 9 shots.
- ISO: Set the light sensitivity of the camera depending on your environment.

Advanced settings menu

- Mode: Choose between photo or video mode.
- Language: Set your preferred language.
- Motion detection: Set the sensitivity of the motion detection.
- TV mode: Choose between PAL or NTSC. PAL is the preferred setting for Europe.
- Date/time: Set the correct date and time.
- Camera name (NO.): Set a name for the camera that is visible in the timestamp of your recordings.
- Timer: Use the timer function if the camera only needs to be active during a certain time period. In the sub- menu, you can set the start and end time.
- Format: Use this to format your MicroSD card. All your recordings and photos will be deleted. It is recommended to do this before you start using the device for the first time.
- Password: Use this to set a PIN code, to limit access to your camera.
- Default: Change all settings back to their default factory values.
- Version: Use this to check the software version.

Reviewing recordings or photos

- Press the replay button to open the review menu. Use the up and down buttons to cycle through your recordings and photos. Press the left button to start or pause a recording.
- To save your recordings, please take out the MicroSD card (remember to set the power switch in the off position first). Use a PC or laptop to copy the recordings from the MicroSD card.
- It's also possible to connect your camera to a PC or laptop with a micro USB cable. You can copy the photos and recordings directly to your PC.

Manual recording

When in test mode, you can start a recording manually by pressing the "shot" button when in video mode. When in photo mode, you can use the "shot" button to take a photo manually.

Mounting and positioning the camera

Use the provided the straps to securely mount your camera to for instance a tree or a shrub. Try to set your camera up in an area where no heat resources are in the camera's field of view. In some cases, setting the camera near to water will make the camera take images with no subject in them because of reflections from the water. Try to aim the camera over ground.

Try to set camera on stable and immovable objects, i.e. large trees. At night, the motion sensor may detect beyond the range of the IR illumination, reduce the distance setting by adjusting sensor sensitivity. To avoid potential false triggers due to temperature and motion disturbances, please do not aim the camera at a heat source (e.g.: the sun, heated stone or metal) or nearby tree branches and twigs. The ideal direction to aim at is the north and an open place without heat source. Also, remove any twigs close to the front of the camera.

On mode

After you have finished setting up the device, slide the power switch to the "ON" position to enter the automated recording mode. The motion indicator LED will flash red for about 5 seconds and the camera starts working after that. It will immediately take pictures or record videos when persons or animals enter into the detection area of the PIR sensor.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The devices is maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.
- Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

NL Gebruiksaanwijzing

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

1. IR leds
2. Led-indicator
3. Lens
4. Bewegingssensoren
5. Vergrendelingen
6. Display
7. Bedieningspaneel
8. Sleuf voor MicroSD-kaarten
9. USB-poort
10. Aan/uit-schakelaar
11. Batterijkvak
12. 6 V voedingsingang
13. Statiefaansluiting

AAN DE SLAG

- Open de camera door de vergrendelingen los te maken en het apparaat open te vouwen.
- Verwijder het deksel van het batterijkvak en plaats de batterijen. Gebruik bij voorkeur 6 AA-alkalinebatterijen. Het apparaat werkt overigens ook met oplaadbare NiMH- of lithiumbatterijen.
- Gebruik nooit verschillende zuren batterijen door elkaar, aangezien dit de camera onherstelbaar kan beschadigen en in strijd is met de garantie.
- Als u de camera een langere tijd niet gebruikt, is het sterk aan te raden de batterijen uit de camera te verwijderen om eventuele lekkage van zuren te voorkomen. Dergelijke zuren kunnen de camera beschadigen en maken de garantie ongeldig.
- Plaats altijd een geheugenkaart (MicroSD-kaart) in de camera om deze te kunnen gebruiken. Vergeet niet om deze geheugenkaart voor gebruik te formatteren.
- De geheugenkaartsleuf van deze camera biedt ondersteuning van kaarten met een opslagcapaciteit van maximaal 32 GB.
- Voordat u de geheugenkaart in de camera plaatst of hieruit verwijdert, moet u de aan/uit-schakelaar van de camera altijd op "UIT" zetten. Als u dat niet doet, kunnen er bestanden verloren gaan of reeds opgenomen foto's op de geheugenkaart worden beschadigd. Als de geheugenkaart vol is, wordt op het camerascherm "Memory Full" (Geheugen vol) aangegeven.
- Als de geheugenkaart vol is, stopt de camera automatisch met het vastleggen van foto's of video's. Deze camera biedt geen ondersteuning voor het roteren van opnamen.
- Als u een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf van het apparaat plaatst, dient u de kaart aan te drukken totdat deze vastklikt.
- Als u de geheugenkaart uit de geheugenkaartsleuf van het apparaat wilt verwijderen, drukt u licht op de uitstekende rand van de geheugenkaart tot de kaart wordt uitgeworpen en u deze kunt verwijderen.

MODUS TEST (TEST)

Nadat u de batterijen en de MicroSD-kaart hebt geplaatst, schuift u de aan/uit-schakelaar in de stand "test" (test). Het display wordt ingeschakeld.

In de modus test (test) kunt u:

- De instellingen van de camera aanpassen
- De opnamen bekijken
- De bewegingsdetectie testen voor optimale positionering

Door de menu's bladeren en de knoppen op het bedieningspaneel gebruiken. Met de knoppen omhoog/omlaag/naar links/naar rechts de selectie verplaatsen/wijzigen, met de knop OK bevestigen en met de knop menu een stap teruggaan.

Menu Settings (Instellingen)

In de modus test (test) kunt u het menu Settings (Instellingen) openen door op de knop menu te drukken. Er zijn drie verschillende menu's:

Menu Video

- Oplossing: stel hiermee het oplossend vermogen voor de video-opnamen in. Een hoger oplossend vermogen leidt tot opnamen van hogere kwaliteit, maar neemt meer ruimte op de MicroSD-kaart in beslag.
- Videolengte: Stel hiermee de lengte in van de video-opnamen die de camera maakt na detectie van beweging. Langere video's nemen meer ruimte op de MicroSD-kaart in beslag.
- Stem: Schakel hiermee het opnamen van audio in of uit.

Menu Photo (Foto)

- Oplossing: stel hiermee het oplossend vermogen voor de foto's in. Een hoger oplossend vermogen leidt tot foto's van hogere kwaliteit, maar neemt meer ruimte op de MicroSD-kaart in beslag.
- Interval: Stel hiermee het interval tussen foto's in.
- Multi: Kies hiermee voor een enkele foto of een reeks van 3, 6 of 9 foto's.
- ISO: Stel hiermee de lichtgevoeligheid van de camera in afhankelijk van de omgeving.

Menu Advanced settings (Geavanceerde instellingen)

- Modus: Kies hiermee tussen de foto- of videomodus.
- Taal: Stel hiermee de taal van uw voorkeur in.
- Motion detection (Bewegingsdetectie): Stel hiermee de gevoeligheid van de bewegingsdetectie in.
- TV-modus: Kies hiermee voor PAL of NTSC. In Europa wordt voornamelijk PAL gebruikt.
- Datum/tijd: Stel hiermee de datum en tijd in.
- Camera name (NO.) (Cameraanaam (NR.)): Stel hiermee de naam voor de camera in die u in het tijdstempel van de opnamen wilt gebruiken.
- Timer: Gebruik de timerfunctie als de camera alleen gedurende een bepaalde periode actief hoeft te zijn. In het submenu kunt u de begin- en eindtijd instellen.
- Formatteren: Gebruik deze optie om de MicroSD-kaart te formatteren. Alle opnamen en foto's worden hierbij verwijderd. Het is aan te raden om dit te doen voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt.
- Wachtwoord: Gebruik deze optie om een pincode in te stellen om de toegang tot de camera te beperken.
- Standaard: Gebruik deze optie als u alle instellingen op de standaard fabrieksinstellingen wilt terugzetten.
- Versie: Gebruik deze optie om de versie van de software weer te geven.

Opnamen of foto's bekijken

- Druk op de knop Replay (Opnieuw afspelen) om het menu Review (Controleren) te openen. Gebruik de knoppen omhoog en omlaag om door opnamen en foto's te bladeren. Druk op de knop naar links om een opname of foto te bekijken.
- Als u de opnamen wilt opslaan, neemt u de MicroSD-kaart uit de camera (vergeet niet om eerst de aan/uit-schakelaar in de uit-stand te zetten). Gebruik een pc of laptop om de opnamen van de MicroSD-kaart te kopiëren.
- Het is ook mogelijk om de camera met een micro-USB-kabel op een pc of laptop aan te sluiten. U kunt de foto's en opnamen zo rechtstreeks naar de pc kopiëren.

Handmatig opnemen

Als de testmodus actief is, kunt u in de videomodus handmatig een opname starten door op de knop "shot" te drukken. In de fotomodus kunt u de knop "shot" gebruiken om handmatig een foto te nemen.

De camera monteren en positioneren

Gebruik de meegeleverde riemen om de camera stevig aan bijvoorbeeld een boom of struk te bevestigen. Probeer de camera op te stellen op een locatie waar zich geen warmtebronnen in het blikveld van de camera bevinden.

Stel de camera liever niet op in de buurt van water, aangezien de camera dan door reflecties van het water soms ongevraagde beelden zal opnemen. Probeer de camera over de grond te richten.

Probeer de camera op te stellen op stabiele en onbeweeglijke objecten, zoals een grote boom.

De bewegingssensor kan 's nachts tot voorbij het bereik van de IR verlichting detecteren. Verminder in dat geval de afstandsinstelling door de gevoeligheid van de sensor aan te passen.

Om eventuele ongevraagde opnamen als gevolg van storende temperaturen en bewegingen te voorkomen, kunt u de camera het beste niet op warmtebronnen (zoals de zon of opgewarmde stenen of metalen objecten) of nabije boomtakken en -takjes richten. In het ideale geval richt u de camera naar het noorden en op een open plaats zonder warmtebron. Verwijder ook eventuele takjes die zich dicht bij de voorkant van de camera bevinden.

Modus AAN

Nadat u het apparaat volledig hebt ingesteld, zet u de aan/uit-schakelaar in stand "AAN" om de automatische opnamemodus te activeren. Nadat de bewegingsindicatie-led circa 5 seconden rood heeft geknipperd, treedt de camera in werking. De camera zal onmiddellijk foto's maken of video's opnemen wanneer er personen of dieren in het detectiegebied van de PIR-sensor komen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- De apparaten zijn onderhouden-vrij, dus maak ze nooit open. Als u het apparaat openmaakt, komt de garantie te vervallen. Reinig uitsluitend de buitenzijde van de apparaten met een zachte, vochtige doek of een borstel. Reinig de apparatuur pas nadat de aansluiting op een spanningsbron is verbroken.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die carbonzuur bevatten of benzine, alcohol of dergelijke. Deze middelen tasten de oppervlakken van de apparaten aan. Bovendien zijn de dampen schadelijk voor uw gezondheid en brandbaar. Gebruik geen gereedschap met scherpe randen, schroevendraaiers, staalborstels of dergelijke voor het reinigen.

FR Manuel d'instructions

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. LED IR
2. Indicateur LED
3. Lentille
4. Capteurs de détection de mouvement
5. Loquets
6. Affichage
7. Panneau de commande
8. Fente pour carte MicroSD
9. Port USB
10. Interrupteur
11. Compartiment à piles
12. Alimentation électrique 6 V
13. Point de fixation du trépied

DÉMARRAGE

- Ouvrez l'appareil photo en libérant les loquets, et dépliez l'appareil.
- Retirez le couvercle du compartiment des piles et insérez les piles. Veuillez utiliser 8 piles alcaline AA. L'appareil fonctionne également avec des piles rechargeables NiMH ou au lithium.
- Ne mélangez pas les types de piles, cela pourrait causer des dommages permanents et rendre la garantie caduque.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, il est fortement recommandé de retirer les piles de l'appareil pour éviter tout risque de fuite d'acide qui pourrait endommager l'appareil et rendre la garantie caduque.
- Une carte mémoire (carte MicroSD) est **obligatoire** Pour utiliser l'appareil photo, veuillez formater la carte mémoire avant de l'utiliser.
- Cette carte mémoire de l'appareil photo prend en charge jusqu'à 32 Go de capacité de stockage.
- Avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire, l'Interrupteur d'alimentation de l'appareil photo doit être mis en position « OFF ». À défaut, cela pourrait causer une perte de fichiers ou endommager les images qui sont déjà enregistrées dans la carte mémoire ; l'écran de l'appareil photo indique « Memory Full » lorsque la carte mémoire est pleine.
- Lorsque la carte mémoire est pleine, l'appareil photo arrête automatiquement la capture d'images ou de vidéos ; il ne prend pas en charge l'enregistrement en cycle.
- Pour insérer une carte mémoire dans sa fente, insérez-la dans la fente jusqu'à ce qu'elle émette un « clic ».
- Pour retirer la carte mémoire de sa fente, appuyez légèrement sur le bord en saillie de la carte jusqu'à ce qu'elle ressorte, puis retirez la carte.

MODE TEST

Après avoir inséré les piles et la carte MicroSD, faites glisser l'Interrupteur en position « Test ». L'écran s'allume.

En mode Test, vous pouvez :

- Régler les paramètres de l'appareil photo
- Voir vos enregistrements
- Tester la détection de mouvement pour un positionnement optimal

Pour naviguer dans le menu, utilisez les boutons du panneau de commande. Utilisez les flèches haut/bas/gauche/droite pour déplacer/modifier votre sélection, utilisez la touche OK pour confirmer et utilisez le bouton Menu pour revenir en arrière.

Menu Paramètres

En mode Test, ouvrez le menu Paramètres en appuyant sur le bouton Menu. Il existe trois différents menus :

Menu Vidéo

- Résolution : définir la résolution de vos enregistrements. Une résolution plus élevée se traduira par une meilleure qualité de l'enregistrement, mais prendra plus d'espace sur votre carte MicroSD.
- Video Length (Durée de la vidéo) : Définir la durée de l'enregistrement vidéo que l'appareil photo effectuera lors qu'il y a une détection de mouvement. Une vidéo plus longue prendra plus d'espace sur votre carte MicroSD.
- ISO : Activer ou désactiver l'enregistrement audio.

Menu Photo

- Résolution : définir la résolution de vos photos. Une résolution plus élevée se traduira par une meilleure qualité des photos, mais prendra plus d'espace sur votre carte MicroSD.
- Intervalle : Définissez l'intervalle entre les photos.
- Multi : Choisissez entre une prise de vue unique, ou le mode rafale pour 3, 6 ou 9 prises de vue.
- ISO : Définir la sensibilité à la lumière de l'appareil photo en fonction de votre environnement.

Menu Paramètres avancés

- Mode : Choisissez entre mode Photo ou Vidéo.
- Langues : Définir votre langue préférée.

- Détection de mouvement : Régler la sensibilité de la détection de mouvement.
- Mode de TV : Choisir entre PAL ou NTSC. PAL est l'un des réglages pour l'Europe.
- Date/heure : Définissez la date et l'heure.
- Camera name (NO.) (Nom de l'appareil photo (NO)) : Définir un nom pour l'appareil photo qui est visible dans l'horodatage de vos enregistrements.
- Minuteur : Utiliser la fonction de minuteur si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une certaine période de temps. Dans le sous-menu, vous pouvez définir l'heure de début et de fin.
- Formater : Utilisez cela pour formater votre carte MicroSD. Tous vos enregistrements et les photos seront supprimés. Il est recommandé de le faire avant de commencer à utiliser l'appareil pour la première fois.
- Mot de passe : Utilisez cette option pour définir un code PIN, pour limiter l'accès à votre appareil photo.
- Défaut : Rétablir les paramètres à leurs valeurs d'origine (par défaut).
- Version : Utilisez cette fonction pour vérifier la version du logiciel.

Modifiez les enregistrements ou photos

- Appuyez sur le bouton lecture pour ouvrir le menu Modifier. Utilisez les boutons [Up] et [Down] pour parcourir vos enregistrements et photos. Appuyez sur le bouton gauche pour lancer ou interrompre un enregistrement.
- Pour sauvegarder vos enregistrements, veuillez retirer la carte MicroSD (n'oubliez pas de régler l'Interrupteur sur « off » en premier). Utilisez un PC ou ordinateur portable pour copier les enregistrements de la carte MicroSD.
- Il est aussi possible de connecter votre appareil à un PC ou ordinateur portable avec un câble micro-USB. Vous pouvez copier les photos et les enregistrements directement sur votre PC.

Enregistrement manuel

En mode Test, vous pouvez lancer un enregistrement manuellement en appuyant sur le bouton « Shot » en mode Vidéo. En mode Photo, vous pouvez utiliser le bouton « Shot » pour prendre une photo en manuel.

Montage et positionnement de l'appareil photo

Utilisez les sangles fournies pour monter votre appareil photo, par exemple, sur un arbre ou un arbuste. Essayez d'installer votre appareil photo dans une zone où aucune source de chaleur n'émette dans le champ de l'appareil.

Dans certains cas, l'installation de l'appareil photo à proximité à l'eau fera qu'il va prendre des photos sans raison, à cause des réflexions de l'eau. Essayez de faire en sorte que l'appareil photo soit dirigé au-dessus du sol. Essayez de diriger l'appareil photo sur des objets fixes et stables, c.-à-d. de grands arbres.

La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée de l'éclairage IR, réduire alors le réglage de la distance en modifiant la sensibilité des capteurs.

Pour éviter les fausses alarmes dues à la température et aux perturbations de mouvement, veuillez ne pas diriger l'appareil photo vers une source de chaleur (par exemple : le soleil, une pierre ou du métal chaud) ou à proximité de branches d'arbres et de brindilles. La direction idéale est de viser vers le Nord et dans une zone ouverte sans source de chaleur. Enlevez également les brindilles proches du devant de l'appareil photo.

Mode On (Marche)

Une fois que vous avez terminé la configuration de l'appareil, faites glisser l'Interrupteur sur la position « ON » pour entrer dans le mode d'enregistrement automatique. L'indicateur LED clignote en rouge pendant environ 5 secondes et l'appareil photo se met à fonctionner. Il va immédiatement prendre des photos ou enregistrer des vidéos lorsque des personnes ou des animaux entrent dans la zone de détection du capteur PIR.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Les dispositifs ne nécessitent aucune maintenance. Abstenez-vous donc de les ouvrir. La garantie est annulée si vous ouvrez l'appareil. Nettoyez uniquement l'extérieur des dispositifs avec une brosse ou un chiffon doux et sec. Avant le nettoyage, déconnectez les dispositifs de toute source de tension.
- N'utilisez aucun désinfectant carboxylique, ni de l'essence, de l'alcool ou un produit similaire. Ces attaques endommagent les surfaces des dispositifs. En outre, les vapeurs sont nocives pour votre santé et explosives. N'utilisez aucun outils aux bords acérés, tournevis, brosse métallique ou similaire pour le nettoyage.

DE Bedienungsanleitung

TEILEBESCHREIBUNG

1. IR-LEDs
2. LED-Anzeige
3. Objektiv
4. Bewegungssensoren
5. Verschlüsse
6. Display
7. Bedienfeld
8. MicroSD-Kartensteckplatz
9. USB-Port
10. Ein/Aus-Schalter
11. Batteriefach
12. 6-V-Eingang
13. Stativbefestigung

ERSTE SCHRITTE

- Öffnen Sie die Kamera, indem Sie die Verschlüsse lösen und das Gerät aufklappen.
 - Nehmen Sie den Deckel vom Batteriefach ab und legen Sie die Batterien ein. Verwenden Sie bitte acht AA-Alkali-Batterien. Das Gerät funktioniert auch mit wiederaufladbaren NiMH- oder Lithium-Akkus.
 - Mischen Sie keine Batterietypen, weil dies bleibende Schäden nach sich ziehen kann und zur Erlöschen der Garantie führt.
 - Falls Sie die Kamera für längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie unbedingt die Batterien herausnehmen, um etwaige Schäden durch austretende Batterieflüssigkeit und damit den Verlust der Garantie zu vermeiden.
 - Für den Betrieb der Kamera ist eine Speicherkarte (MicroSD-Karte) erforderlich. Bitte formatieren Sie die Speicherkarte vor Gebrauch.
 - Der Speicherkartensteckplatz der Kamera unterstützt bis zu 32 GB Speicherkapazität.
 - Bevor Sie die Speicherkarte einsetzen oder entfernen, muss der Ein/Aus-Schalter der Kamera auf „Aus“ stehen. Andernfalls kann es zum Verlust von Dateien oder Schäden an Bildern kommen, die sich bereits auf der Speicherkarte befinden. Wenn die Speicherkarte voll ist, wird auf dem Display „Speicher voll“ angezeigt.
 - Wenn die Speicherkarte voll ist, wird die Erfassung von Bildern oder Videos automatisch gestoppt. Diese Kamera unterstützt keine Loop-Aufzeichnung.
 - Um eine Speicherkarte einzusetzen, drücken Sie sie in den Steckplatz, bis sie einrastet.
 - Um eine Speicherkarte wieder herauszunehmen, drücken Sie leicht auf die hervorsteckende Kante der Speicherkarte, bis sie herauspringt und entnommen werden kann.
- TESTMODUS**
- Nachdem Sie die Batterien und die MicroSD-Karte eingesetzt haben, schieben Sie den Ein/Aus-Schalter in die Stellung „Test“. Das Display wird aktiviert.

Im Testmodus können Sie:

- die Kameraeinstellungen anpassen

- Ihre Aufzeichnungen ansehen
- die Bewegungserkennung zwecks optimaler Positionierung überprüfen

Für die Menünavigation benutzen Sie die Tasten auf dem Bedienfeld. Benutzen Sie Tasten Auf/Ab/Links/Rechts, um die Auswahl zu ändern, und die Taste OK, um sie zu bestätigen. Mit der Taste „Menü“ gehen Sie einen Schritt zurück.

Einstellungsmenü

Öffnen Sie im Testmodus das Einstellungsmenü, indem Sie die Taste „Menü“ drücken. Es gibt drei verschiedene Menüs:

Videomenu

- Auflösung: dient zum Einstellen der Auflösung für Ihre Aufzeichnungen. Eine höhere Auflösung resultiert in einer höheren Aufzeichnungsqualität, nimmt aber mehr Platz auf Ihrer MicroSD-Karte ein.
- Videolänge: Stellen Sie die Länge der Videoaufzeichnung ein, die die Kamera bei einer Bewegungserkennung macht. Längere Videos beanspruchen mehr Platz auf Ihrer MicroSD-Karte.
- Ton: Schalten Sie die Tonaufzeichnung ein oder aus.

Fotomenu

- Auflösung: dient zum Einstellen der Auflösung für Ihre Fotos. Eine höhere Auflösung resultiert in einer höheren Fotoqualität, nimmt aber mehr Platz auf Ihrer MicroSD-Karte ein.
- Multi: Wählen Sie zwischen Einzelbild oder einer Mehrfachaufnahme von 3, 6 oder 9 Fotos.
- ISO: Definiert die Lichtempfindlichkeit der Kamera je nach Umgebung.

Weiterführendes Einstellungsmenü

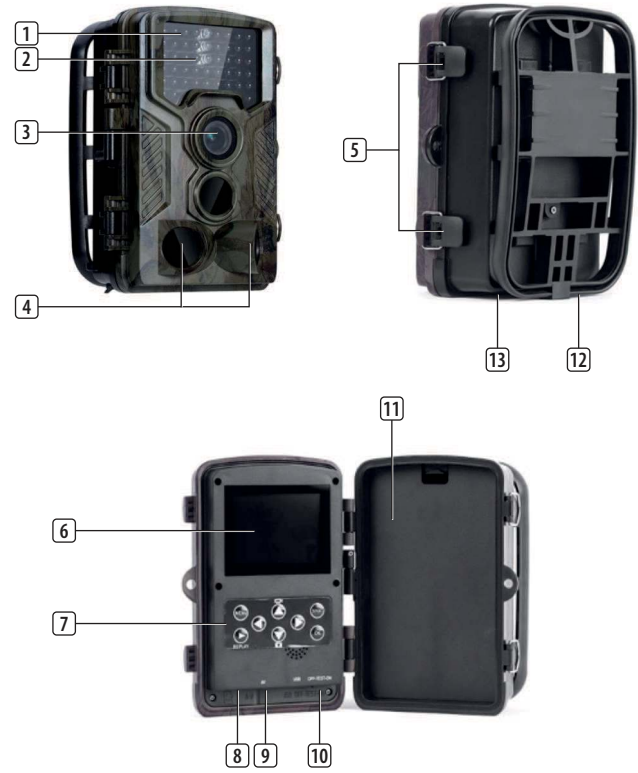
- Modus: Wählen Sie zwischen Foto- oder Videomodus.
- Sprache: Wählen Sie die gewünschte Sprache.
- Bewegungserkennung: Definiert die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung.
- TV-Modus: Wählen Sie zwischen PAL und NTSC. PAL ist die bevorzugte Einstellung für Europa.
- Datum/Uhrzeit: Stellen Sie das korrekte Datum und die Uhrzeit ein.
- Kameraname (NR.): Wählen Sie eine Bezeichnung für die

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- PL | Instrukcja obsługi
- IT | Manuale utente
- SV | Bruksanvisning
- TR | Kullanım klavuzu



CIP-39001 | WILDLIFE CAMERA

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



13. Tripod bağlantısı

BAŞLARKEN

- Mandalları açarak kamerayı açın ve cihazı katlayarak açın.
- Pili bölmesinden kapağı çıkarın ve pilleri takın. Lütfen 8 adet AA alkali pil kullanın. Bu cihaz aynı zamana şarj edilebilir NIMH ve lityum pillerle de çalışır.
- Farklı pil türlerini karıştırmayın; bu kalıcı hasara sebep olabilir ve aynı zamanda garanti planını ihlal eder.
- Kamerayı uzun bir süre boyunca kullanmayacaksınız; kameraya zarar verip garantiyi geçersiz kılacak olan muhtemel asit sızıntılarını önlemek için pillerin kameradan çıkarılması önemle tavsiye edilir.
- Kamerayı çalıştırmak için **bir hafıza kartı (MicroSD kartı) gereklidir**, lütfen hafıza kartını kullanmadan önce biçimlendirin.
- Bu kameranın hafıza kartı yuvası, 32 GB depolama kapasitesine kadar destekler.
- Hafıza kartını çıkarmadan veya takmadan önce, kamera güç düğmesi "OFF" (KAPALI) konuma getirilmelidir. Bunun yapılmaması; hafıza kartına önceden kaydedilmiş olan dosyaların ya da fotoğrafların kaybolmasına ve zarar görmesine neden olabilir, hafıza kartı dolu olduğunda kamera ekranı "Memory Full" (Hafıza Dolu) mesajını bildirecektir.
- Hafıza kartı dolu olduğunda kamera otomatik olarak fotoğraf veya video çekimini durduracaktır, bu kamera döngü kayıt özelliğini desteklememektedir.
- Cihazın hafıza kartı yuvasına bir hafıza kartı yerleştirmek için, kart yerine oturana kadar itin.
- Hafıza kartını cihazın hafıza kartı yuvasından çıkarmak için, hafıza kartının dışarıda kalan kenarına kart dışarı çıkana kadar hafif şekilde basın ve kartı çıkartın.

TEST MODU

Pilleri ve MicroSD kartı yerleştirdikten sonra, güç düğmesini "test" konumuna getirin. Ekran açılacaktır.

Test modunda şunları yapabilirsiniz:

- Kamera ayarlarını düzenlemek
- Kayıtlarınıza göz atmak
- Hareket algılamayı en uygun konumla için test etmek

Menülerde gezinmek için kontrol panelinde yer alan düğmeleri kullanın. Seçiminizi taşımak/değiştirmek için yukarı/aşağı/sol/sağ düğmelerini, onaylamak için "OK" düğmesini ve bir adım geri gitmek için "menu" (menü) düğmesini kullanın.

Ayarlar menüsü

Test modundayken, "menu" (menü) düğmesine basarak "settings" (ayarlar) menüsünü açın. Üç farklı menü bulunmaktadır:

Video menüsü

- Resolution (Çözünürlük): Kayıtlarınız için çözünürlüğü ayarlayın. Daha yüksek çözünürlük daha kaliteli bir kayıt oluşturur ancak bu MicroSD kartınızda daha fazla alan kaplar.
- Video Length (Video Uzunluğu): Kamera hareket algıladığında yapacağı video kaydının süresini ayarlayın. Daha uzun videolar MicroSD kartınızda daha fazla alan kaplar.
- Voice (Ses): Ses kaydını açın ya da kapatın.

Fotoğraf menüsü

- Resolution (Çözünürlük): Fotoğraflarınız için çözünürlüğü ayarlayın. Daha yüksek çözünürlük daha kaliteli bir fotoğraf oluşturur ancak bu MicroSD kartınızda daha fazla alan kaplar.
- Interval (Aralık): Fotoğraflar arasındaki aralığı ayarlayın.
- Multi (Çoklu): Tek çekim veya 3, 6 ya da 9 çekimli çoklu moddan birini seçin.
- ISO: Bulduğunuz ortama bağlı olarak kameranın ışık hassasiyetini ayarlayın.

Gelişmiş ayarlar menüsü

- Mode (Mod): Fotoğraf veya video modundan birini seçin.
- Language (Dil): Tercih ettiğiniz dili seçin.
- Motion detection (Hareket algılama): Hareket algılamanın hassasiyetini ayarlayın.
- TV mode (TV modu): PAL ya da NTSC modundan birini seçin. PAL, Avrupa için tercih edilen ayardır.
- Date/time (Tarih/saat): Doğru tarihi ve saati ayarlayın.
- Camera name (NO.) (Kamera adı (No.)): Kameranız için, kayıtlarınızın zaman damgasında görünen bir isim belirleyin.
- Timer (Zamanlayıcı): Kameranın belirli bir zaman dilimi boyunca çalışması gerekiyorsa zamanlayıcı işlevini kullanın. Alt menüde, başlangıç ve bitiş zamanlarını belirleyebilirsiniz.
- Format (Biçimlendir): MicroSD kartı biçimlendirmek için bu işlevi kullanın. Tüm kayıtlarınız ve fotoğraflarınız silinecektir. Cihazı ilk defa kullanmaya başlamadan önce biçimlendirme yapılması tavsiye edilir.
- Password (Şifre): Kameranız erişimi sınırlandırmak adına bir PIN kodu belirlemek için bu işlevi kullanın.
- Default (Varsayılan): Tüm ayarları varsayılan fabrika değerlerine çevirin.
- Version (Sürüm): Sürüm versiyonunu kontrol etmek için bu işlevi kullanın.

Kayıtları ve fotoğraflara göz atmak

- "Review" (Göz atma) menüsünü açmak için "replay" (yeniden oynat) düğmesine basın. Kayıtlarınız ve fotoğraflarınız arasında geçiş yapmak için yukarı ve aşağı düğmelerini kullanın. Bir kayıt başlatmak ve kaydı durdurmak için sol düğmeye basın.
- Video kayıtlarınızı kaydetmek için lütfen MicroSD kartı çıkarın (öncesinde güç düğmesini kapalı konuma getirmeyi unutmayın). Kayıtları MicroSD karttan kopyalamak için bir masaüstü ya da dizüstü bilgisayar kullanın.
- Aynı zamanda, kameranızı bir masaüstü ya da dizüstü bilgisayara micro USB kablo ile bağlamak mümkündür. Fotoğraflarınızı ve kayıtlarınızı bilgisayarınıza doğrudan kopyalayabilirsiniz.

Manuel kayıt

Test modundayken, video modu sırasında "shot" (çekim) düğmesine basarak manuel olarak kayıt başlatabilirsiniz. Fotoğraf modundayken, manuel olarak fotoğraf çekmek için "shot" (çekim) düğmesini kullanabilirsiniz.

Kamerayı monte etme ve konumlama

Kamerayı, örneğin bir ağaca ya da çalığa, sağlam bir şekilde bağlayabilmek için temin edilen kayışları kullanın. Kamerayı, görüş alanında herhangi bir ısı kaynağının bulunmadığı bir alana yerleştirmeye çalışın.

Bazı durumlarda; kamerayı suyun yakınlıklarına yerleştirmek, sudan kaynaklanan yansımalarla dolay kameranın boş fotoğraflar çekmesine sebep olabilir. Kamerayı yerin üzerine yönlendirmeye çalışın. Kamerayı dengeli ve hareket etmeyen nesnelere bağlamaya çalışın, örn. büyük ağaçlar.

Gece, hareket sensörü kızılötesi aydınlatmanın kapsama alanının ötesini algılayabilir, sensör hassasiyetini değiştirerek uzaklık ayarını azaltın.

Sıcaklık ve hareket karışıklıklarından kaynaklanan olası yanlış tetiklemeleri önlemek için, lütfen kamerayı bir ısı kaynağına (örn. güneş, ısıtmış taş veya metal) ya da yakınlardaki ağaç dallarına yönlendirmeyin. Yönlendirilecek en uygun yön kuzey ve ısı kaynağı bulunmayan açık bir alandır. Ayrıca, kameranın önüne yakın olan dalları uzaklaştırın.

Cihazı ayarlamayı bitirdikten sonra, otomatikleştirilmiş kayıt moduna girmek için güç düğmesini "ON" (Açık) konumuna getirin. Kırmızı hareket göstergesi LED'i yaklaşık 5 saniye boyunca yanıp sönecektir ve sonrasında kamera çalışmaya başlayacaktır. Kamera; insanlar ya da hayvanlar PIR sensörün kapsama alanına girdiği anda fotoğraf çekmeye veya video kaydetmeye başlayacaktır.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazlar bakım gerektirmemektedir bu nedenle asla çamaşır. Cihazı açtığımızda garanti geçersiz hale gelir. Sadece yumuşak, kuru bir bez veya fırça ile cihazların dışını temizleyin. Temizlemeden önce, cihazları tüm gerilim kaynaklarından çıkarın.
- Herhangi bir karbonsilik temizlik maddesi veya benzin, alkol veya benzeri madde kullanmayın. Bunlar cihazların yüzeylerine hücum edebilir. Ayrıca, buharlar sağlığınıza için tehlikeli ve patlayıcıdır. Temizlik için herhangi bir keskin kenarlı alet, tornavida, metal fırça veya benzeri alet kullanmayın.



smartwares Europe Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands www.smartwares.eu	NL: 088 5940501 Lokaaal tarief BE: 078 4810940(NL) Lokaaal tarief BE: 078 4815400(FR) Tarif local	CUSTOMER SERVICE
	DE: +49 011 1805 010762 FR: 0825 540 650 - 18c/min KCU/Min. dl. Fonetex, Mobil max. 42c/Min	
	UK: +44 01 545 230 231 ES: +34 938427589	



Açık modu